

Aylmer Health Coop will be closed

The Aylmer Health Coop Medical Centre will close for two weeks, from noon Friday, July 29, to Sunday, August 14, inclusive; this will allow all staff to take a summer break. People needing care or consultation should seek assistance at other medical facilities in Gatineau from July 29 to August 14.

The Coop decided on a shut-down, rather than a piecemeal holiday schedule, in order to maintain adequate services through the summer, while allowing a rest to its medical and clerical staff following a particularly gruelling year. More than 28 000 cases were dealt with at the Clinic's emergency in the last 12 months, in addition to regular patients' consultations and follow-ups with their family doctors.

The number of General Physicians at the Aylmer Coop has dropped from six to four, placing additional stress on remaining doctors and staff. Efforts to recruit new physicians by contacting over 400 of them has not yielded results. This means a summer break is all the more important to the staff.

The Coop Clinic will resume operations progressively, reserving the week of August 15 to 21 for its regular patients and Coop mem-

bers, by appointment only. Regular hours for the general public will resume Monday, August 22.

The Aylmer Health Coop Medical Centre is located at 67 du Couvent Street, in Aylmer (Gatineau).

(FR)

COOP CLINIC CLOSED SUMMER HOLIDAYS

Aylmer Health Coop clinic will be closed for holidays from noon Friday July 29 to Sunday August 14 inclusive.

NOTICE

From Monday August 15 to Sunday August 21 inclusive our clinic will be open by appointment only and exclusively

- for our patients who have a family doctor at the Aylmer Lucerne Medical Center and
- for our members of the Aylmer Health Coop

For an appointment :

Monday to Friday, at the Clinic front desk, as doors open, at 8:00am or by phone, weekdays, as of 8:30am.
Weekends, at the Clinic, as of 9:00am.

Only members and regular patients will be given an appointment according to daily availabilities.

Regular Aylmer Health Coop clinic and emergency activities will resume for everyone on Monday, August 22, as per the procedures posted and in effect since May 2, 2005.

Thank you for your understanding and cooperation. The Administration